



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# CÔNG BÁO

*Tỉnh Thừa Thiên Huế*

Số 06

Ngày 24 tháng 01 năm 2018

## MỤC LỤC

### VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT

#### ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

Trang

- |            |   |    |
|------------|---|----|
| 15-01-2018 | Quyết định số 06/2018/QĐ-UBND quy định thời hạn phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp huyện, cấp xã và thời hạn Ủy ban nhân dân gửi báo cáo quyết toán ngân sách đến các cơ quan liên quan trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế. | 02 |
| 22-01-2018 | Quyết định số 07/2018/QĐ-UBND quy định mức hỗ trợ cho người làm nhiệm vụ trung bày, bảo quản, phục vụ người đọc và báo cáo tình hình người đọc tại các điểm Thư viện văn hóa xã trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế.         | 05 |

### VĂN BẢN PHÁP LUẬT KHÁC

#### ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

- |            |   |    |
|------------|---|----|
| 22-01-2018 | Chỉ thị số 03/CT-UBND về đẩy mạnh thực hiện nếp sống văn minh đô thị và nông thôn trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế. | 09 |
|------------|---|----|

**VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT****ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH****ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH THỪA THIÊN HUẾ****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 06/2018/QĐ-UBND

Thừa Thiên Huế, ngày 15 tháng 01 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH****Quy định thời hạn phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp huyện, cấp xã  
và thời hạn Ủy ban nhân dân gửi báo cáo quyết toán ngân sách  
đến các cơ quan liên quan trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế****ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THỪA THIÊN HUẾ***Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;**Căn cứ Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015;**Căn cứ Luật ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;**Căn cứ Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21 tháng 12 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật ngân sách nhà nước;**Căn cứ Thông tư số 342/2016/TT-BTC ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Bộ Tài chính quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21 tháng 12 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật ngân sách nhà nước;**Căn cứ Nghị quyết số 36/2017/NQ-HĐND ngày 08 tháng 12 năm 2017 của Hội đồng nhân dân tỉnh về quy định thời hạn phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp huyện, cấp xã và thời hạn Ủy ban nhân dân gửi báo cáo quyết toán ngân sách đến các cơ quan liên quan;**Theo đề nghị của Sở Tài chính tại Tờ trình số 42/TTr-STC ngày 08 tháng 01 năm 2018.***QUYẾT ĐỊNH:****Điều 1.** Quy định thời hạn phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp huyện, cấp xã và thời hạn Ủy ban nhân dân gửi báo cáo quyết toán ngân sách đến các cơ quan liên quan, cụ thể như sau:

1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng:

a) Phạm vi điều chỉnh: Quy định thời hạn phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp huyện, cấp xã thuộc tỉnh và thời hạn Ủy ban nhân dân gửi báo cáo quyết toán ngân sách đến các cơ quan liên quan.

b) Đối tượng áp dụng: Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân tỉnh, cấp huyện, cấp xã, các cơ quan có liên quan đến thời hạn phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp huyện, cấp xã và thời hạn gửi báo cáo quyết toán ngân sách tỉnh, cấp huyện, cấp xã đến các cơ quan liên quan.

2. Thời hạn phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp huyện, cấp xã và thời hạn Ủy ban nhân dân gửi báo cáo quyết toán ngân sách đến các cơ quan liên quan:

a) Thời hạn phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp huyện, cấp xã:

- Ủy ban nhân dân cấp huyện tổng hợp, lập quyết toán ngân sách cấp mình trình Hội đồng nhân dân cùng cấp phê chuẩn trước ngày 30 tháng 7 năm sau.

- Ủy ban nhân dân cấp xã tổng hợp, lập quyết toán ngân sách cấp mình trình Hội đồng nhân dân cùng cấp phê chuẩn trước ngày 30 tháng 6 năm sau.

b) Thời hạn Ủy ban nhân dân gửi báo cáo quyết toán ngân sách đến các cơ quan liên quan:

- Thời hạn Ủy ban nhân dân cấp dưới trực tiếp gửi báo cáo quyết toán ngân sách cấp mình cho cơ quan tài chính cấp trên trực tiếp:

+ Cấp tỉnh: Gửi Bộ Tài chính trước ngày 01 tháng 10 năm sau theo quy định của Luật ngân sách nhà nước.

+ Cấp huyện: Gửi Sở Tài chính trước ngày 30 tháng 5 năm sau.

+ Cấp xã: Gửi Phòng Tài chính Kế hoạch cấp huyện trước ngày 15 tháng 4 năm sau.

Chậm nhất là 05 ngày làm việc, kể từ ngày Hội đồng nhân dân phê chuẩn quyết toán ngân sách cấp mình, Ủy ban nhân dân gửi quyết toán ngân sách đến cơ quan tài chính cấp trên trực tiếp.

- Thời hạn Ủy ban nhân dân cùng cấp gửi báo cáo quyết toán ngân sách cấp mình đến Ban của Hội đồng nhân dân cùng cấp để thẩm tra:

+ Cấp tỉnh: Trước kỳ họp Hội đồng nhân dân tỉnh 10 ngày.

+ Cấp huyện: Trước kỳ họp Hội đồng nhân dân cấp huyện 10 ngày.

+ Cấp xã: Trước kỳ họp Hội đồng nhân dân cấp xã 10 ngày.

- Thời hạn Ủy ban nhân dân báo cáo Thường trực Hội đồng nhân dân cùng cấp quyết toán ngân sách cấp mình để cho ý kiến trước khi trình Hội đồng nhân dân:

+ Cấp tỉnh: Trước kỳ họp Hội đồng nhân dân tỉnh 10 ngày.

+ Cấp huyện: Trước kỳ họp Hội đồng nhân dân cấp huyện 10 ngày.

+ Cấp xã: Trước kỳ họp Hội đồng nhân dân cấp xã 10 ngày.

- Thời hạn báo cáo quyết toán ngân sách của Ủy ban nhân dân và báo cáo thẩm tra của các Ban Hội đồng nhân dân gửi đến các đại biểu Hội đồng nhân dân cùng cấp: Chậm nhất là 05 ngày làm việc trước ngày khai mạc kỳ họp của Hội đồng nhân dân để phê chuẩn quyết toán ngân sách.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 01 tháng 02 năm 2018.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Thủ trưởng các Sở, ban, ngành, đoàn thể cấp tỉnh; Chủ tịch Ủy ban nhân dân các huyện, các thị xã, thành phố Huế; Chủ tịch Ủy ban nhân dân các xã, phường, thị trấn và các cơ quan, đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Văn Cao**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 07/2018/QĐ-UBND

Thừa Thiên Huế, ngày 22 tháng 01 năm 2018

### **QUYẾT ĐỊNH**

**Quy định mức hỗ trợ cho người làm nhiệm vụ trung bày, bảo quản,  
phục vụ người đọc và báo cáo tình hình người đọc tại các điểm  
Bưu điện văn hóa xã trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**

*Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Thông tư số 17/2013/TT-BTTTT ngày 02 tháng 8 năm 2013 của Bộ Thông tin và Truyền thông quy định về hoạt động các điểm Bưu điện văn hóa xã;*

*Căn cứ Nghị quyết số 31/2017/NQ-HĐND ngày 07 tháng 12 năm 2017 của Hội đồng nhân dân tỉnh Thừa Thiên Huế về việc quy định mức hỗ trợ cho người làm nhiệm vụ trung bày, bảo quản, phục vụ người đọc và báo cáo tình hình người đọc tại các điểm Bưu điện văn hóa xã trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế;*

*Theo đề nghị của Giám đốc Sở Thông tin và Truyền thông tại Tờ trình số 58/TTr-STTTT ngày 16 tháng 01 năm 2018.*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Quy định mức hỗ trợ cho người làm nhiệm vụ trung bày, bảo quản, phục vụ người đọc và báo cáo tình hình người đọc tại các điểm Bưu điện văn hóa xã trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế, với các nội dung như sau:

1. Đối tượng được hỗ trợ:

Nhân viên làm việc tại 77 điểm Bưu điện văn hóa xã theo danh sách đính kèm. Đối với các điểm Bưu điện văn hóa xã đã được hỗ trợ từ các chương trình mục tiêu và các chương trình khác thì không được hỗ trợ theo Quyết định này.

2. Mức hỗ trợ: 120.000 đồng/người/điểm/tháng (*Một trăm hai mươi ngàn đồng cho một người tại một điểm trong một tháng*).

3. Số lượng: 01 người/01 điểm Bưu điện.

4. Thời gian hỗ trợ: Từ ngày 01/01/2018 đến hết ngày 31/12/2020.

5. Nguồn kinh phí thực hiện: Nguồn sự nghiệp Thông tin và Truyền thông được cấp hàng năm qua Sở Thông tin và Truyền thông.

**Điều 2.** Sở Thông tin và Truyền thông chủ trì, phối hợp với Bưu điện tỉnh triển khai thực hiện hỗ trợ cho nhân viên các điểm bưu điện văn hóa xã theo đúng quy định của pháp luật.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 05 tháng 02 năm 2018.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở: Thông tin và Truyền thông, Tài chính, Văn hóa và Thể thao, Kho bạc Nhà nước tỉnh; Giám đốc Bưu điện tỉnh; Chủ tịch Ủy ban nhân dân các huyện, thị xã và các tổ chức, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Dung**

**DANH SÁCH**

**Điểm Bru điện văn hóa xã được hỗ trợ trưng bày, bảo quản,  
phục vụ người đọc và báo cáo tình hình người đọc  
trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 07/2018/QĐ-UBND ngày 22/01/2018  
của Ủy ban nhân dân tỉnh Thừa Thiên Huế)*

STT	Huyện, thị xã	Số xã	Danh sách xã
1	Nam Đông	10	Hương Giang, Hương Lộc, Hương Hòa, Hương Phú, Hương Sơn, Thượng Nhật, Thượng Quảng, Thượng Lộ, Hương Hữu, Thượng Long.
2	A Lưới	13	Nhâm, Hương Phong, Hồng Hạ, Hương Nguyên, Hồng Thủy, Phú Vinh, Bắc Sơn, Đông Sơn, Hồng Trung, Hồng Quảng, Hồng Thái, Hương Lâm, Sơn Thủy.
3	Phong Điền	10	Phong Mỹ, Phong An, Phong Sơn, Phong Chương, Điền Hương, Phong Hải, Phong Thu, Điền Môn, Điền Lộc, Điền Hải.
4	Quảng Điền	8	Quảng Phú, Quảng Phước, Quảng An, Quảng Thọ, Quảng Vinh, Quảng Lợi, Quảng Thành, Quảng Ngạn.
5	Hương Trà	8	Hương Bình, Hương Vinh, Hương Phong, Hải Dương, Hương Toàn, Bình Thành, Hồng Tiến, Hương Thọ.
6	Hương Thủy	6	Thủy Thanh, Thủy Bằng, Thủy Phù, Thủy Tân, Phú Sơn, Thủy Vân.
7	Phú Vang	13	Phú Hồ, Phú Thanh, Phú Thượng, Phú Mỹ, Phú Lương, Phú Xuân, Vinh Hà, Phú Mậu, Phú Thuận, Vinh Phú, Vinh Xuân, Vinh An, Vinh Thanh.

<b>STT</b>	<b>Huyện, thị xã</b>	<b>Số xã</b>	<b>Danh sách xã</b>
8	Phú Lộc	9	Vinh Hưng, Lộc An, Lộc Bồn, Xuân Lộc, Lộc Điền, Lộc Hòa, Lộc Trì, Vinh Hải, Lộc Thủy.
	<b>Cộng</b>	<b>77</b>	<i>(Bảy mươi bảy xã)</i>

**UBND TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**



**VĂN BẢN PHÁP LUẬT KHÁC****ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH****ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH THỪA THIÊN HUẾ****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 03/CT-UBND

*Thừa Thiên Huế, ngày 22 tháng 01 năm 2018***CHỈ THỊ****Về đẩy mạnh thực hiện nếp sống văn minh đô thị và nông thôn  
trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế**

Trong thời gian qua, các đơn vị, địa phương đã triển khai có hiệu quả các Quyết định, Kế hoạch của UBND tỉnh về xây dựng nếp sống văn minh đô thị và nông thôn, qua đó nhận thức của người dân ngày một nâng cao, góp phần xây dựng Thừa Thiên Huế có môi trường xanh, sạch, đẹp, xứng tầm là một trong những trung tâm văn hóa, du lịch của đất nước.

Tuy nhiên, quá trình triển khai thực hiện, bên cạnh những mặt tích cực, tình trạng người dân đốt vàng mã trên lề đường, thả vàng mã xuống sông, hồ, người bán hàng rong dùng loa phóng thanh và đặc biệt là tình trạng một số người hát karaoke gia đình, karaoke di động diễn ra khắp nơi, gây ô nhiễm âm thanh, làm cho nhân dân bức xúc. Vì vậy, để chấn chỉnh kịp thời tình trạng nêu trên, Ủy ban nhân dân tỉnh yêu cầu:

1. Các sở, ban, ngành, UBND các huyện, thị xã, thành phố Huế: đẩy mạnh thực hiện Kế hoạch số 73/KH-UBND ngày 03 tháng 4 năm 2017 của Ủy ban nhân dân tỉnh về Xây dựng nếp sống văn minh đô thị và nông thôn trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế giai đoạn 2017 - 2020; Quyết định số 60/2017/QĐ-UBND ngày 11 tháng 8 năm 2017 của UBND tỉnh về việc Ban hành Quy định một số vấn đề trong việc thực hiện nếp sống văn minh đô thị và nông thôn trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế giai đoạn 2017 - 2020; trong đó, tập trung kiểm tra, xử lý hoạt động Karaoke di động, Karaoke gia đình làm ảnh hưởng sinh hoạt của người dân; bán hàng rong có sử dụng loa phóng thanh; đốt, rải vàng mã không đúng quy định...

2. Sở Văn hóa và Thể thao:

a) Chủ trì phối hợp với các sở, ngành liên quan đẩy mạnh tuyên truyền xây dựng nếp sống văn minh đô thị và nông thôn hàng năm bằng nhiều hình thức nhằm đạt hiệu quả, thiết thực để nhân dân thực hiện đúng các quy định về nếp sống văn minh đô thị và nông thôn.

b) Chỉ đạo lực lượng Thanh tra Sở chủ động phối hợp với các cơ quan liên quan kiểm tra, xử lý những trường hợp vi phạm quy định về nếp sống văn minh đô thị và nông thôn trên địa bàn tỉnh, đặc biệt là tình trạng thả vàng mã xuống sông, hát karaoke di động.

3. Sở Thông tin và Truyền thông: Chỉ đạo các cơ quan báo chí xây dựng chuyên trang, chuyên mục, tăng cường thời lượng tuyên truyền việc thực hiện nếp sống văn minh đô thị và nông thôn. Đặc biệt, tuyên truyền đến các hộ gia đình, hộ kinh doanh và người dân thực hiện nghiêm túc hoạt động karaoke gia đình, karaoke di động, bán hàng rong có sử dụng loa phóng thanh đảm bảo không quá giờ quy định, không gây ô nhiễm môi trường về tiếng ồn, gây mất trật tự công cộng và các hành vi thả vàng mã xuống sông, hồ, suối,...

4. Công an tỉnh: Chỉ đạo Công an các huyện, thị xã và thành phố Huế chủ động phối hợp chính quyền địa phương và ngành chức năng thường xuyên kiểm tra, xử lý các trường hợp vi phạm về quy định một số vấn đề trong việc thực hiện nếp sống văn minh đô thị và nông thôn trên địa bàn tỉnh.

5. Sở Tài nguyên và Môi trường chỉ đạo các đơn vị chức năng thuộc Sở tăng cường kiểm tra, xử lý các trường hợp thả vàng mã xuống sông, hồ,... theo quy định của pháp luật.

6. Đề nghị Ủy ban Mặt trận tổ quốc Việt Nam tỉnh tăng cường công tác giám sát, tuyên truyền vận động người dân thực hiện nghiêm túc các quy định về thực hiện nếp sống văn minh đô thị và nông thôn trên địa bàn tỉnh. Đẩy mạnh việc lồng ghép nội dung xây dựng nếp sống văn minh đô thị và nông thôn vào cuộc vận động “Toàn dân đoàn kết xây dựng nông thôn mới, đô thị văn minh”.

7. Đề nghị Tỉnh Đoàn TNCS Hồ Chí Minh, Hội Liên hiệp Phụ nữ tỉnh, Hội Nông dân tỉnh, Hội Cựu chiến binh tỉnh, Liên đoàn Lao động tỉnh đẩy mạnh tuyên truyền, vận động đoàn viên, hội viên thực hiện nghiêm các quy định về xây dựng nếp sống văn minh đô thị và nông thôn.

8. UBND các huyện, thị xã và thành phố Huế:

a) Tăng cường công tác chỉ đạo, điều hành, tập trung những vấn đề nảy sinh gây mất trật tự công cộng, ảnh hưởng nếp sống văn minh đô thị và nông thôn như: tình trạng kinh doanh karaoke di động, bán hàng rong có sử dụng loa phóng thanh, karaoke gia đình; đốt, rải vàng mã không đúng quy định. Chỉ đạo các cơ quan chuyên môn, UBND các xã, phường, thị trấn đẩy mạnh công tác tuyên truyền, kiểm tra, xử lý các trường hợp vi phạm về nội dung xây dựng nếp sống văn minh đô thị và nông thôn.

b) Chỉ đạo các Đài Truyền thanh, Truyền hình trên địa bàn tăng cường tuyên truyền để người dân thực hiện tốt nếp sống văn minh đô thị và nông thôn; biểu dương kịp thời những cá nhân, hộ gia đình có thành tích trong thực hiện nếp sống văn minh và phê phán những trường hợp không thực hiện.

c) Chỉ đạo các phòng chức năng và chính quyền địa phương thanh tra, kiểm tra việc chấp hành các quy định của pháp luật về kinh doanh karaoke, đặc biệt là karaoke di động.

Ủy ban nhân dân tỉnh yêu cầu các đơn vị, địa phương, thực hiện nghiêm túc Chỉ thị này; định kỳ 6 tháng, 01 năm báo cáo kết quả về UBND tỉnh (qua Sở Văn hóa và Thể thao).

Giao Sở Văn hóa và Thể thao theo dõi, tổng hợp báo cáo UBND tỉnh việc triển khai thực hiện Chỉ thị này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Dung**

---

---

**VĂN PHÒNG UBND TỈNH THỪA THIÊN HUẾ XUẤT BẢN**

Địa chỉ: 16 Lê Lợi, thành phố Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế;

Điện thoại liên hệ: 0234.3834537; Fax: 0234.3834537

Email: [congbao@thuathienhue.gov.vn](mailto:congbao@thuathienhue.gov.vn);

Website: <http://congbao.thuathienhue.gov.vn>;

In tại: Công ty CP In và Sản xuất bao bì Huế.